

taurus

ALIZE 2200

Secador de cabelo

Hair dryer

Sèche-cheveux

Haartrockner

Asciugacapelli

Secador de cabelo

Assecador de cabells

Haardroger

Suszarka

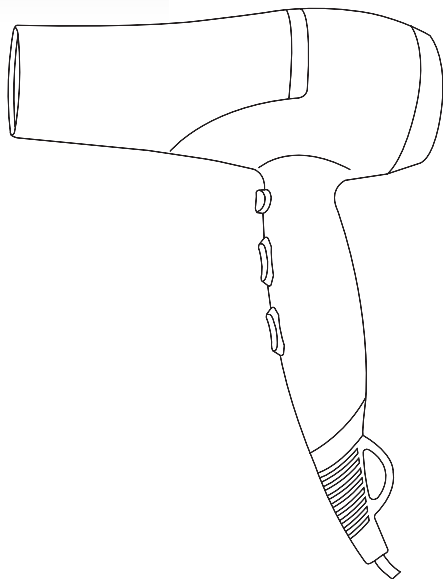
Σεσουάρ

Фен для волос

Uscător

Сешоар

مجفف شعر



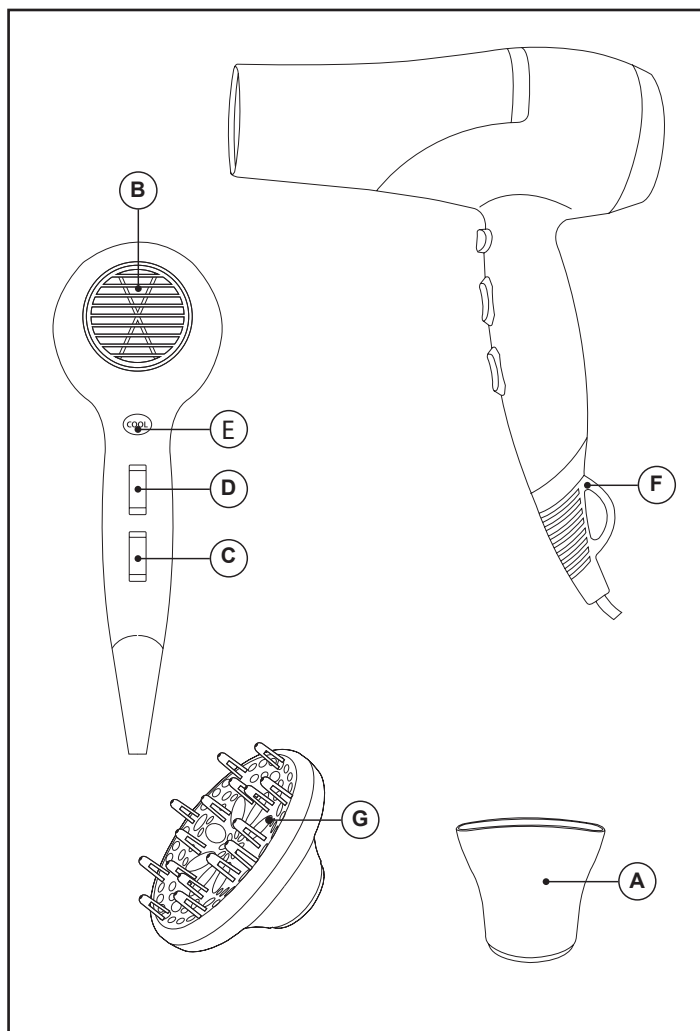


Fig.1

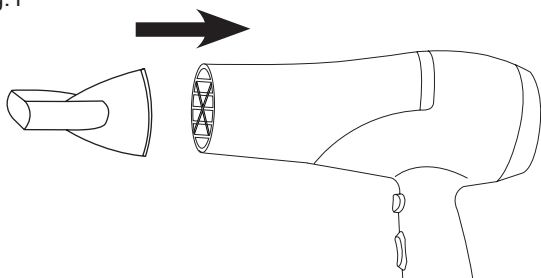
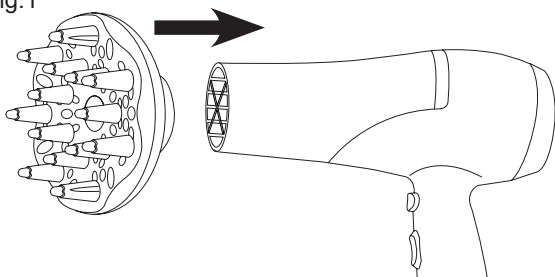


Fig.1



Español

Secador de cabello

Alize 2200

DESCRIPCIÓN

- A Concentrador de aire
- B Filtro
- C Mando selector de velocidad
- D Mando selector de temperatura
- E Botón de golpe de aire frío
- G Difusor
- F Anilla para colgar

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, desenrollar completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/ paro no funciona.
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación

de limpieza, ajuste, carga o cambio de accesorios.

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
- No exponer el aparato a temperaturas extremas.
- Mantener y guardar el aparato en un lugar seco, sin polvo y alejado de la luz del sol.
- Verificar que las rejillas de ventilación del aparato no queden obstruidas por polvo, suciedad u otros objetos.
- No dejar el aparato en marcha reposando encima de una superficie.
- No usar el aparato para secar mascotas o animales.
- No usar el aparato para secar prendas textiles de ningún tipo.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje

del producto.

USO:

- Desenrollar completamente el cable antes de enchufar.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Orientar el aparato para dirigir el flujo de aire hacia la dirección deseada.
- Poner el aparato en marcha, accionando el uno de los botones selectores de velocidad.
- Seleccionar la temperatura deseada.

COMO SECAR EL PELO:

- Mover el aparato en círculos para distribuir el aire de manera uniforme por el cabello.
- Para conseguir mejores resultados se recomienda utilizar una temperatura y velocidad min.

GOLPE DE AIRE FRÍO:

- Esta función proporciona un flujo de aire frío, para ayudar a moldear el pelo.
- Para usar esta función pulsar el botón de golpe de aire frío (E)

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:

- Parar el aparato, seleccionando la posición 0 del mando selector C

- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.

ACCESORIOS:

CONCENTRADOR DE AIRE A

- Diseñado para secar y fijar el peinado. Concentra el flujo de aire en una zona en concreto.
- Acoplar el accesorio al aparato presionando hasta oír el clic (Fig. 1)

DIFUSOR G

- Este accesorio sirve para armonizar el flujo de aire en una zona concreta.
- Acoplar el accesorio presionando hasta oír el clic. (Fig.1).

LIMPIEZA

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños

en las partes operativas interiores del aparato.

- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

LIMPIEZA DEL FILTRO:

- Debe limpiarse el filtro de entrada de aire periódicamente para un buen funcionamiento del aparato.
- Para ello girar el filtro en el sentido contrario de las agujas del reloj.
- Limpiar el filtro y eliminar restos de suciedad o cabello.
- Volver a situar el filtro en su sitio y girar en sentido de las agujas del reloj.

English

Hair dryer

Alize 2200

DESCRIPTION

A Concentrator nozzle

B Filter

C Speed selector

D Temperature selector

E Cold shot button

F Hanging ring

G Diffuser

USE AND CARE:

- Fully unroll the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use, before cleaning, making any adjustment, battery charge or accessory change.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.

- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Do not expose to extreme temperatures or strong magnetism.
- Keep the appliance in a dry, dustfree place, out of direct sunlight.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
- Never rest the appliance into a surface while in use.
- Do not use the appliance to dry pets or animals.
- Do not use the appliance to dry textiles of any kind.

INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE USE:

- Make sure that all the product's packaging has been removed.

USE:

- Unroll the cable completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Guide the diffuser of the

- appliance to direct the flow of air in the desired direction.
- Turn the appliance on, by using the speed selection buttons.
 - Select the desired temperature.

HOW TO DRY THE HAIR:

- Move the appliance around in circles to distribute the air along the hair.
- For best results, we recommend selecting minimum speed and temperature.

COLD SHOT BUTTON:

- This feature provides a flow of cool air to help to shape the hair.
- Press the cool air blow button to use this function (E).

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:

- Turn off the appliance by selecting 0 on the speed regulator C.
- Unplug the appliance to the mains.

ACCESSORIES: CONCENTRATOR NOZZLE A:

- Designed to dry and fix the style. It concentrates the air flow in a specific area.

- Attach the unit to the product by pressing until you hear a click (Fig. 1).

DIFFUSER ACCESSORY (G):

- This accessory is used to harmonize the air flow into one specific area.
- Attach the unit to the product by pressing until you hear a click. (Fig. 1).

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washingup liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

CLEANING THE FILTER:

- The air inlet filter should be cleaned periodically for proper operation of the device.

- To do this, turn the filter counterclockwise.
- Clean the filter and remove any dirt or hair.
- Put the filter back in its place and turn clockwise.

Français

Sèchecheveux

Alize 2200

DESCRIPTION

A Concentrateur d'air

B Filtre

C Sélecteur de vitesse

D Sélecteur de température

E Bouton touche d'air froid

F Anneau pour accrocher

G Diffuseur

UTILISATION ET PRÉCAUTIONS:

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment accouplés.
- Ne pas utiliser l'appareil si les accessoires qui lui sont assemblés présentent des défauts. Les remplacer immédiatement.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne

l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, d'ajustage, recharge ou changement d'accessoires.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Conserver cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.
- Ne pas exposer l'appareil à de fortes températures.
- Garder et ranger l'appareil en lieu sec, sans poussière et loin des rayons solaires.
- Vérifier que les grilles de ventilation de l'appareil ne sont pas obstruées par de la poussière, de la saleté ou tout objet.
- Ne pas laisser l'appareil en marche couché sur une surface.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des animaux domestiques ou tout animal.
- Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des vêtements textiles.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES AVANT UTILISATION:

- Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.

USAGE:

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
- Brancher l'appareil au secteur.
- Placer l'appareil pour diriger le flux d'air vers la direction désirée.
- Mettre en marche l'appareil en actionnant un des boutons de sélection de vitesse.
- Sélectionner la température désirée.

COMMENT SÉCHER LES CHEVEUX:

- Effectuer des cercles avec l'appareil pour distribuer l'air uniformément sur tous les cheveux.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, veiller à choisir la température et la vitesse minimales.

TOUCHE D'AIR FROID:

- Cette fonction fournit un flux

d'air froid qui permet de modeler vos cheveux.

- Pour utiliser cette fonction il suffit d'appuyer sur le bouton touche d'air froid (E).

LORSQUE VOUS AVEZ FINI DE VOUS SERVIR DE L'APPAREIL:

- Arrêter l'appareil, en plaçant la commande de sélection sur la position 0.
- Débrancher l'appareil du secteur.

ACCESSOIRES: CONCENTRATEUR D'AIR (A)

- Conçu pour sécher et fixer la coiffure. Concentre le flux d'air sur une zone concrète.
- Accoupler l'accessoire à l'appareil en faisant pression jusqu'à entendre un clic (Fig. 1).

ACCESSOIRE DIFFUSEUR (G)

- Cet accessoire s'utilise pour harmoniser le flux d'air sur la zone souhaitée.
- Accoupler l'accessoire à l'appareil en faisant pression jusqu'à entendre un clic. (Fig.1)

NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet

refroidissement avant de la nettoyer.

- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas laisser pénétrer de l'eau ni aucun autre liquide par les ouvertures de ventilation afin d'éviter d'endommager les parties intérieures de l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

NETTOYAGE DU FILTRE :

- Le filtre d'entrée d'air doit être nettoyé périodiquement pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- Pour cela, tourner le filtre vers la gauche.
- Nettoyer le filtre et éliminer les restes de saletés et de cheveux.
- Remettre le filtre à sa place et le tourner vers la droite.

Deutsch

Haartrockner

Alize 2200

BESCHREIBUNG

A Stylingdüse

B Filter

C Gebläsestufenschalter

D Temperaturschalter

E Kaltlufttaste

F Aufhängeöse

G Diffusor

GEBRAUCH UND

PFLEGE:

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig auswickeln.
- Gerät nicht benützen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
- Gerät nicht benützen, wenn die Zubehörteile mangelhaft sind. Ersetzen Sie diese sofort.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An/Ausschalter nicht funktioniert.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Dieser Apparat dient

ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.

- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Das Gerät darf keinen extremen Temperaturen.
- Das Gerät an einem trockenen, staubfreien und vor Sonnenlicht geschützten Ort aufbewahren.
- Überprüfen Sie, dass das Ventilationsgitter des Geräts nicht mit Staub, Schmutz oder anderen Substanzen verstopft ist.
- Das Gerät nicht eingeschaltet lassen, wenn es auf einer Fläche abgestellt wird.
- Gerät nicht für Hausoder andere Tiere benützen.
- Das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien jeglicher Art verwenden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

HINWEISE VOR DEM EINSATZ:

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.

GEBRAUCH:

- Vor Anschluss das Kabel völlig ausrollen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Das Gerät richtig positionieren, um den Luftstrom in die gewünschte Richtung zu lenken.
- Das Gerät in Betrieb setzen, indem eine der Geschwindigkeitstasten betätigt wird.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

DAS HAAR TROCKNEN:

- Das Gerät in Kreisen bewegen, um die Luft gleichmäßig über das Haar zu verteilen.
- Um bessere Ergebnisse zu erzielen, wird empfohlen, Temperatur und Gebläseleistung auf die kleinste Stufe einzustellen.

KALTLUFT:

- Durch diese Funktion wird ein kalter Luftstrom erzeugt, der dazu dient, das Haar zu stylen.
- Diese Funktion wird durch Betätigen der Kaltlufttaste ausgelöst (E).

NACH DEM GEBRAUCH DES GERÄTES:

- Das Gerät ausschalten, indem Sie die Position 0 der Steuerung auswählen.
- Ziehen Sie den Netzstecker.

ZUBEHÖR: STYLINGDÜSE A:

- Die Stylingdüse dient dazu, das Haar zu trocknen und zu stylen. Sie konzentriert den Luftstrom auf eine bestimmte Haarpartie.
- Das Zubehöriteil auf das Gerät setzen und drücken, bis ein Klick zu hören ist (Fig. 1).

DIFFUSORAUFSATZ (G):

- Dieses Zubehöriteil verteilt den Luftstrom gleichmäßig auf einem bestimmten Bereich des Haars.
- Das Zubehöriteil auf das Gerät setzen und drücken, bis ein Klick zu hören ist.(Fig. 1)

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
 - Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
 - Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pHWert wie Lauge.
 - Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Belüftungsöffnungen eindringen, um Schäden an den inneren Funktionsteilen des Gerätes zu vermeiden.
 - Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
- Schmutz- oder Haarreste entfernen.
- Den Filter wieder an seiner Stelle anbringen und im Uhrzeigersinn drehen.

REINIGUNG DES FILTERS:

- Der Lufteintrittsfiler muss regelmässig gereinigt werden, damit das Gerät richtig funktioniert.
- Dafür den Filter gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Den Filter reinigen und

Italiano

Asciugacapelli

Alize 2200

DESCRIZIONE

A Concentratore d'aria

B Filtro

C Comando selettore di velocità

D Selettore della temperatura

E Tasto Colpo d'aria fredda

F Anello per appendere

G Diffusore

PRECAUZIONI PER L'USO:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono correttamente collegati.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori presentano dei difetti.
- Non utilizzare l'apparecchio se il dispositivo di accensione/spegnimento non è funzionante.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia,

assemblaggio o cambio di accessori.

- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme.
- Conservare e riporre l'apparecchio in luogo asciutto, lontano dalla polvere e dalla luce del sole.
- Accertarsi che le griglie di ventilazione dell'apparecchio non siano ostruite da polvere, sporcizia o altri oggetti.
- Non lasciare l'apparecchio in funzione su una superficie.
- Non usare l'apparecchio su animali.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare indumenti di nessun tipo.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO:

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.

USO:

- Svolgere completamente il cavo prima di collegare la spina.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Orientare l'apparecchio per dirigere il flusso d'aria nella direzione desiderata.
- Mettere in funzionamento l'apparecchio attivando il selettore di potenza.
- Selezionare la temperatura desiderata.

COME ASCIUGARE I CAPELLI:

- Muovere l'apparecchio con movimenti circolari per distribuire l'aria in modo uniforme sulla chioma.
- Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di selezionare temperatura e velocità minime.

COLPO D'ARIA FREDDA:

- Questa funzione fornisce un flusso d'aria fredda per aiutare a modellare i capelli.
- Per usare questa funzione,

premere il tasto del colpo d'aria fredda (E).

DOPO L'USO DELL'APPARECCHIO:

- Spegner l'apparecchio, portando il selettore in posizione 0.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.

ACCESSORI: CONCENTRATORE D'ARIA (A)

- Studiato per asciugare e fissare l'acconciatura, questo accessorio permette di concentrare il flusso d'aria in una zona localizzata.
- Collegare l'accessorio all'apparato esercitando pressione fino allo scatto (clic) (Fig. 1).

ACCESSORIO DIFFUSORE (G)

- Questo accessorio consente di distribuire il flusso d'aria in una determinata zona.
- Collegare l'accessorio all'apparato esercitando pressione fino allo scatto (clic). (Fig. 1)

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Per evitare di danneggiare i componenti operativi dell'apparecchio, impedire l'infiltrazione di acqua o altri liquidi nelle fenditure del sistema di ventilazione.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

PULIZIA DEL FILTRO:

- Il filtro dell'aria deve essere pulito regolarmente, per garantire un buon funzionamento dell'apparecchio.
- A tal fine, girare il filtro in senso antiorario.
- Pulire il filtro ed eliminare i resti di sporcizia o capelli.
- Ricollocare il filtro nel suo alloggio e girare in senso orario.

Português

Secador de cabelo

Alize 2200

DESCRIÇÃO

- A Concentrador de ar
- B Filtro
- C Comando selector de velocidade
- D Selector de temperatura
- E Botão Golpe de ar frio
- F Olhal para pendurar
- G Difusor

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Antes de cada utilização, desenrolar completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilizar o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilizar o aparelho se os acessórios ou consumíveis montados apresentarem defeitos. Proceda imediatamente à sua substituição.
- Não utilizar o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Desligar o aparelho da rede

eléctrica quando

- não estiver a utilizá-lo e antes de realizar qualquer operação de limpeza, ajuste, carregamento ou troca de acessórios.
- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Não expor o aparelho a temperaturas extremas.
- Manter e guardar o aparelho num local seco, sem pó e afastado da luz solar.
- Assegurar-se de que as grelhas de ventilação do aparelho não ficam obstruídas por pó, sujidade ou outros objectos.
- Não deixar o aparelho em funcionamento em cima de uma superfície.
- Não utilizar o aparelho em animais.
- Não usar o aparelho para secar peças de vestuário.

MODO DE EMPREGO

NOTAS PRÉVIAS À UTILIZAÇÃO:

- Assegure-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.

UTILIZAÇÃO:

- Desenrolar completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Ligar o aparelho à rede eléctrica.
- Orientar o aparelho para dirigir o fluxo de ar na direcção desejada.
- Colocar o aparelho em funcionamento, utilizando o selector de velocidade.
- Seleccionar a temperatura pretendida.

COMO SECAR O CABELO:

- Mover o aparelho em círculos para distribuir o ar de forma uniforme pelo cabelo.
- Para obter melhores resultados, é recomendável seleccionar a temperatura e a velocidade mínimas.

GOLPE DE AR FRIO:

- Esta função proporciona um

fluxo de ar frio que ajuda a moldar o cabelo.

- Para usar esta função pressionar o botão de golpe de ar frio (E).

UMA VEZ TERMINADA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Parar o aparelho, seleccionando a posição 0 do comando selector.
- Desligar o aparelho da rede eléctrica.

ACESSÓRIOS:

CONCENTRADOR DE AR A:

- Concebido para secar e fixar o penteado. Concentra fluxo de ar numa zona específica.
- Encaixar o acessório no aparelho, pressionando até ouvir um "click" (Fig. 1).

ACESSÓRIO DIFUSOR (G):

- Este acessório serve para harmonizar o fluxo de ar numa zona específica.
- Encaixar o acessório no aparelho, pressionando até ouvir um "click". (Fig. 1)

LIMPEZA

- Desligar o aparelho da rede eléctrica e deixá-lo arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e secá-lo de seguida.
- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não deixar entrar água ou outro líquido pelas aberturas de ventilação para evitar danos nas partes operativas interiores do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.

LIMPEZA DO FILTRO:

Deve limpar-se o filtro de entrada de ar periodicamente para um bom funcionamento do aparelho.

Para tal rode o filtro no sentido dos ponteiros do relógio.

Limpe o filtro e elimine qualquer restos de sujidade o cabelo.

Volte a colocar o filtro no respectivo alojamento e girá-lo no sentido dos ponteiros do relógio

Català

Assecador de cabells

Alize 2200

DESCRIPCIÓ

- A Concentrador d'aire
- B Filtre
- C Comandament selector de velocitat
- D Comandament selector de temperatura
- E Botó de cop d'aire fred
- F Anella per a penjar
- G Difusor

UTILITZACIÓ I CURA:

- Abans de cada ús, desenrotlleu completament el cable d'alimentació de l'aparell.
- No useu l'aparell si els accessoris no estan correctament acoblats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris acoblats a ell presenten defectes. Substitueixi'ls immediatament.
- No useu l'aparell si el dispositiu d'engegada/aturada no funciona.
- Desendolleu l'aparell de la xarxa quan no l'utilitzeu i abans de realitzar qualsevol operació de neteja, ajustament, càrrega

o canvi d'accessoris.

- Aquest aparell està pensat exclusivament per a ús domèstic, no professional o industrial.
- Deseu aquest aparell fora de l'abast dels nens i / o persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement.
- No exposeu l'aparell a temperatures extremes.
- Manteniu i deseu l'aparell en un lloc sec, sense pols i allunyat de la llum del sol.
- Verifiqueu que les reixes de ventilació de l'aparell no quedin obstruïdes per pols, brutícia o altres objectes.
- No deixeu l'aparell en funcionament reposant a sobre d'una superfície.
- No utilitzeu l'aparell per assecar mascotes o animals.
- No useu l'aparell per assecar peces tèxtils de cap tipus.

INSTRUCCIONS D'ÚS

NOTES PRÈVIES A L'ÚS:

- Assegureu-vos que heu retirat tot el material d'embalatge del producte.

ÚS:

- Desendolieu completament el cable abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Orienteu l'aparell per a dirigir el flux d'aire cap a la direcció desitjada.
- Poseu l'aparell en funcionament, accionant l'u dels botons selectors de velocitat.
- Seleccionau la temperatura desitjada.

COM EIXUGAR ELS CABELLS:

- Moveu l'aparell en cercles per distribuir l'aire de manera uniforme pel cabell.
- Per tal d'aconseguir millors resultats us recomanem que feu servir una temperatura i velocitat mínimes.

COP D'AIRE FRED:

- Aquesta funció proporciona un flux d'aire fred per ajudar a modelar el cabell.
- Per utilitzar aquesta funció, premeu el botó de cop d'aire fred (E).

UN COP FINALITZAT L'ÚS DE L'APARELL:

- Atureu l'aparell seleccionant la posició 0 del comandament

selector.

- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica.

ACCESSORIS:

CONCENTRADOR D'AIRE A:

- Dissenyat per a eixugar i fixar el pentinat. Concentra el flux d'aire en una zona en concret.
- Acobieu l'accessori a l'aparell fent pressió fins a sentir un click (Fig. 1).

DIFUSOR G:

- Aquest accessori serveix per harmonitzar el flux d'aire en una zona en concret.
- Acobieu l'accessori fent pressió fins a sentir un clic. (Fig. 1)

NETEJA

- Desendolieu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de dur a terme qualsevol operació de neteja.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.
- Per netejar l'aparell, no utilitzeu dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic, com el lleixiu, ni productes abrasius.

- No deixeu entrar aigua ni cap altre líquid a través de les obertures de ventilació per evitar danys a les parts operatives interiors de l'aparell.
- No submergeixi l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.

NETEJA DEL FILTRE

- Ha de netejar el filtre d'entrada d'aire periòdicament per a un bon funcionament de l'aparell.
- Per a això girar el filtre en el sentit contrari de les agulles del rellotge.
- Netejar el filtre i eliminar restes de brutícia o cabell.
- Tornar a situar el filtre al seu lloc i girar en sentit de les agulles del rellotge.

Nederlands

Haardroger

Alize 2200

BESCHRIJVING

- A Luchtconcentrator
- B Filter
- C Snelheidskeuzeknop
- D Temperatuurkeuzeknop
- E Knop voor koude lucht
- F Ophanglus
- G Diffusor

GEBRUIK EN ONDERHOUD:

- Vóór het gebruik, het stroom-snoer van het apparaat volledig afrollen.
- Het apparaat niet gebruiken indien de accessoires niet correct aangekoppeld zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de aangekop
- pelde accessoires beschadigd zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Het apparaat niet gebruiken als de aan/uitknop niet werkt.
- Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u begint met het schoonmaken

of het onderhoud of tot het vervangen van accessoires.

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Houd dit apparaat buiten bereik van kinderen en/of personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis.
- Het apparaat niet blootstellen aan extreme temperaturen.
- Het apparaat op een droge en donkere plaats opbergen en bewaren.
- Controleer of het ventilatie-rooster van het apparaat niet verstopt is door stof, vuil of andere voorwerpen.
- Laat het apparaat niet op een oppervlak achter terwijl het in werking is.
- Het apparaat niet gebruiken om mascottes of dieren te drogen.
- Gebruik het apparaat niet om kledingstukken te drogen.

GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS HET GEBRUIK:

- Verzeker U ervan dat al het verpakkingsmateriaal van het product verwijderd is.

GEBRUIK:

- Het snoer helemaal afrollen alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
- Zorg dat de elektriciteitsaansluiting stevig aangesloten is in het apparaat.
- Zet het apparaat zo dat de luchtstroom in de gewenste richting waait.
- Zet het apparaat aan door op een van de snelheidskeuzeknoppen te drukken.
- Selecteer de gewenste temperatuur.

HET HAAR DROGEN:

- Beweeg het apparaat in cirkels om zo de lucht op een gelijke manier over het haar te verdelen.
- Om betere resultaten te verkrijgen, wordt de minimumsnelheid aangeraden.

KOUDE LUCHT:

- Deze functie geeft een stroom

koude lucht om het haar beter te vormen.

- Om deze functie te gebruiken drukt U op de knop voor koude lucht (E).

NA GEBRUIK VAN HET APPARAAT:

- Zet het apparaat uit door de keuzeknop op 0 te zetten C.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
-

ACCESSOIRES: LUCHTCONCENTRATOR A:

- Ontworpen om het haar te drogen en het kapsel te fixeren. Concentreert de luchtstroom op een bepaalde zone.
- Duw het accessoire op het apparaat tot U klik hoort (Fig. 1)

ACCESSOIRE DIFFUSOR G:

- Dit accessoire concentreert de luchtstroom op een bepaald gebied.
- Duw het accessoire op het apparaat tot U klik hoort.(Fig 1)

REINIGING

- Trek de stekker van het apparaat uit en laat het afkoelen alvorens het te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een

paar druppels afwasmiddel en maak het apparaat daarna goed droog.

- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische ph, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof binnen-dringt door de verluchtingso-peningen om schade aan de functionele delen binnenin het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

REINIGING VAN HET FIL-TER:

- U moet regelmatig het filter in de luchtingang reinigen voor een correcte werking van het apparaat.
- Draai het filter daartoe link-som.
- Reinig het filter en verwijder resten vuil en haar.
- Plaats het filter weer terug en draai het rechtsom

Polski

Suszarka

Alize 2200

OPIS

- A Koncentrator powietrza
- B Filtr
- C Wybór prędkości
- D Wybór temperatury
- E Przycisk do nawiewu zimnego powietrza
- F Uszko do zawieszenia
- G Dyfuzor

UŻYWANIE I KONSERWACJA:

- Przed każdym użyciem, rozwinąć całkowicie kabel zasilania urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeśli jego akcesoria lub filtry nie są odpowiednio dopasowane.
- Nie używać urządzenia ani akcesoriów, jeśli są one widocznie uszkodzone. Należy niezwłocznie je wymienić na nowe i oryginalne.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Wyłączać urządzenie z prądu,

jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.

- Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.
- Przechowywać urządzenie w miejsce niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, dotykowych lub mentalnych oraz nie posiadających doświadczenia lub znajomości tego typu urządzeń..
- Nie wystawiać urządzenia na wysokie temperatury.
- Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, chronić przed kurzem i promieniami słonecznymi.
- Sprawdzić czy kratki wentylacyjne nie są zapchane lub zabrudzone.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia leżącego bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia do suszenia maskotek czy zwierząt.
- Nie stosować urządzenia do suszenia żadnego rodzaju tkanin.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGI PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM:

- Upewnić się, że z opakowania zostały wyjęte wszystkie elementy urządzenia.

UŻYCIE:

- Należy rozwinąć kabel całkowicie przed podłączeniem żelazka.
- Podłączyć urządzenie do prądu.
- Ustawić urządzenie w taki sposób, aby powietrze leciało w pożądanym kierunku.
- Włączyć urządzenie, ustawiając prędkość.
- Wybrać pożądaną temperaturę.

SUSZENIE WŁOSÓW:

- Suszyć włosy okrężnymi ruchami.
- Aby osiągnąć lepsze rezultaty, zaleca się wybrać najniższą temperaturę i prędkość.

NAWIEW ZIMNEGO POWIE- TRZA:

- Funkcja ta dostarcza nawiewu zimnego powietrza w celu wspomagania modelowania włosów.
- Aby użyć tą funkcję nacisnąć

na przycisk nawiewu zimnego powietrza (E).

PO ZAKOŃCZENIU UŻYWANIA URZĄDZENIA:

- Wyłączyć urządzenie, przekręcając pokrętkę C wybo-ru mocy na zero.
- Wyłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.

AKCESORIA: KONCENTRATOR POWIE- TRZA A:

- Akcesorium to służy do koncentracji przepływu powietrza w konkretnej strefie.
- Zamocować akcesorium w urządzeniu, nacisnąć aż usłyszysz się pstryknięcie. (Fig.1)

AKCESORIUM DYFUZORA (G):

- Akcesorium to służy do zharmonizowania przepływu powietrza w konkretnej strefie.
- Zamocować akcesorium w urządzeniu, nacisnąć aż usłyszysz się pstryknięcie (Fig.1).

CZYSZCZENIE

- Odłączyć urządzenie z sieci i pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.

- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani środków żrących.
- Nie dopuścić do przedostania się wody ni innej cieczy do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzeń części mechanicznych znajdujących się we wnętrzu urządzenia.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.

CZYSZCZENIE FILTRU:

- Filtr wlotu powietrza powinien być czyszczony okresowo, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia.
- W tym celu przekręcić filtr w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyczyścić filtr i usunąć pozostałości brudu lub włosy.
- Ponownie umieścić filtr na swoim miejscu i przekręcić go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Ελληνικά

Σεσουαρ

Alize 2200

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

A Κεφαλή συγκέντρωσης αέρα

B Φίλτρο

C Χειρισμός επιλογής των ταχυτήτων

D Επιλογέας της θερμοκρασίας

E Κουμπί για ριπή κρύου αέρα

F Κρίκος για να κρεμιέται

G Διανομέας αέρος

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Πριν από κάθε χρήση, ξετυλίξτε εντελώς το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή, εάν τα αξεσουάρ της δεν έχουν συνδεθεί σωστά.
- Να μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα της είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή αν δεν λειτουργεί ο μηχανισμός λειτουργίας/παύσης.
- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ρεύμα, όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν να κάνετε την οποιαδήποτε

εργασία καθαρισμού, ρύθμισης, φόρτισης ή αλλαγής των αξεσουάρ.

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική.
- Διατηρήστε την παρούσα συσκευή μακριά από τα παιδιά ή/και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων.
- Η συσκευή να μην εκτίθεται σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Η συσκευή να διατηρείται και να φυλάσσεται σε ένα στεγνό μέρος, χωρίς σκόνη και μακριά από το ηλιακό φως.
- Ελέγξτε αν οι σχάρες εξαερισμού της συσκευής παρεμποδίζονται από την σκόνη, την βρωμιά ή άλλα αντικείμενα.
- Να μην αφήνετε τη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία πάνω σε μία επιφάνεια.
- Να μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κατοικίδια ζώα.
- Η συσκευή να μην χρησιμοποιείται για να στεγνώνει κανενός είδους ενδύματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσύρει όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος.

ΧΡΗΣΗ:

- Ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο, πριν να βάλετε το σεσουάρ στην πρίζα.
- Συνδέστε την συσκευή στο ηλεκτρικό κύκλωμα.
- Γυρίστε την συσκευή, για να κατευθυνθεί η ροή αέρος προς την επιθυμητή κατεύθυνση.
- Βάλτε μπρος την συσκευή, ενεργοποιώντας τον επιλογέα ταχύτητας.
- Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία.

ΠΩΣ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΤΕ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ:

- Κινείτε την συσκευή κυκλικά, για να διανέμεται ο αέρας με τρόπο ομοιόμορφο στα μαλλιά.
- Για την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων, συνίσταται η επιλογή της ελάχιστης θερμοκρασίας και ελάχιστης ταχύτητας.

ΡΙΠΗ ΚΡΥΟΥ ΑΕΡΟΣ:

- Η λειτουργία αυτή παρέχει

μία ροή κρύου αέρα, για να βοηθάει να δίνει φόρμα στα μαλλιά.

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, να πατήσετε το κουμπί κρύου αέρα (E).

ΜΟΛΙΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ:

- Σταματήστε την συσκευή, επιλέγοντας την θέση 0 του χειριστηρίου επιλογής θερμοκρασίας C.
- Βγάλετε το σεσουάρ από την πρίζα λήψης ρεύματος.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ: ΚΕΦΑΛΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗΣ ΑΕΡΑ A:

- Σχεδιασμένο για στέγνωμα & φιξάρισμα του χτενίσματος. Συγκεντρώνει την ροή αέρος σε μια συγκεκριμένη περιοχή.
- Εφαρμόσετε το αξεσουάρ στην συσκευή πατώντας μέχρι να ακουστεί ένα κλικ (Fig.1).

ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΦΥΣΟΥΝΑ (G):

- Το αξεσουάρ αυτό χρησιμεύει για να εναρμονίζει την ροή αέρος σε μια συγκεκριμένη ζώνη.
- Εφαρμόσετε το αξεσουάρ στην συσκευή πατώντας μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. (Fig.1)

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ηλεκτρικό κύκλωμα και αφήστε την να κρυώσει πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού.
 - Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί εμποτισμένο με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και ύστερα στεγνώστε τη.
 - Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH όπως η αλισίβα ή προϊόντα λείανσης για τον καθαρισμό της συσκευής.
 - Μην αφήσετε να μπει νερό ή άλλο υγρό στις εξόδους αερισμού για να αποφευχθούν φθορές στα εσωτερικά λειτουργικά τμήματα της συσκευής.
 - Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, και μην την τοποθετείτε κάτω από τη βρύση.
- Καθαρίστε το φίλτρο και απομακρύνετε κατάλοιπα βρωμιάς ή τριχών.
 - Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο στη θέση του και στρέψτε κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ:

- Το φίλτρο εισόδου του αέρα πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά ώστε να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Για το καθαρίσετε, στρέψτε το φίλτρο προς την αντίθετη κατεύθυνση των δεικτών του ρολογιού.

Русский

Фен для волос

Alize 2200

ОПИСАНИЕ

- A Концентратор воздуха
- B Фильтр
- C Переключатель скоростей
- D Переключатель температуры
- E Кнопка струи холодного воздуха
- F Петля для подвешивания
- G Диффузор

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед подключением убедитесь в том, что шнур электропитания полностью расправлен.
- Не используйте прибор, если его аксессуары или расходные материалы не присоединены должным образом.
- Не используйте прибор, если у него повреждены какие-либо детали.
- Не используйте прибор, если у него неисправна кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.

- Отключите прибор от электросети, если вы не пользуетесь им, а также перед проведением чистки, подгонки, насадки или смены аксессуаров.
- Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Не разрешается использовать его в промышленных или коммерческих целях.
- храните этот прибор вне досягаемости детей и/или лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также тех, кто не знаком с правилами его использования.
- Не подвергайте прибор воздействию высоких температур.
- Храните прибор в сухом, защищенном от пыли и солнечных лучей месте.
- Время от времени проверяйте вентиляционные решётки – они не должны быть забиты пылью или грязью.
- Не оставляйте прибор включенным.
- Не используйте прибор для стрижки домашних животных.

- Не используйте прибор для сушки тканей.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь в том, что прибор полностью распакован.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Полностью размотайте шнур электропитания.
- Подключите прибор к электрической сети.
- Отрегулируйте положение прибора, чтобы направить поток воздуха в нужном направлении.
- Включите прибор с помощью переключателя скоростей.
- Выберите нужную температуру.

ПРАВИЛЬНАЯ СУШКА ВОЛОС

- Перемещайте прибор круговыми движениями, чтобы воздух равномерно распределялся по волосам.
- Для получения оптимальных результатов рекомендуется выбирать минимальную скорость и температуру.

СТРУЯ ХОЛОДНОГО ВОЗДУХА

- Данная функция обеспечивает подачу холодного воздуха для укладки волос в прическу.
- Для использования этой функции нажмите на кнопку струи холодного воздуха (E).

ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Остановите прибор, выбрав позицию 0 на переключателе скоростей C.
- Отключите прибор от сети электропитания.

АКСЕССУАРЫ СЪЕМНЫЕ НАСАДКИ КОНЦЕНТРАТОР ВОЗДУХА (A)

- Насадка предназначена для сушки волос и фиксации прически. Она концентрирует поток воздуха на конкретном участке.
- Присоедините насадку к раструбу прибора, нажав на нее до щелчка (Fig.1)

НАСАДКА – ДИФфуЗОР (G)

- Насадка служит для равномерного распределения потока воздуха на конкретном

участке.

- Присоедините насадку к раструбу прибора, нажав на нее до щелчка. (Fig.1).

ЧИСТКА И УХОД

- Выключите прибор из розетки и дождитесь, пока он полностью остынет, прежде чем приступить к чистке.
- Протрите корпус прибора влажной тканью с небольшим количеством моющего средства и затем тщательно просушите.
- Не используйте растворители, окисляющие, хлорные или абразивные вещества для чистки прибора.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей в вентиляционные отверстия прибора, поскольку это может привести к повреждению его внутренних рабочих частей.
- Никогда не погружайте прибор в воду или другую жидкость и не помещайте его под кран с водой.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА:

- Воздушный фильтр нужно периодически очищать для правильной работы

устройства.

- Для этого, поверните фильтр против часовой стрелки.
- Очистите фильтр и удалите накопившуюся грязь или волосы.
- Установите фильтр на место и поверните по часовой стрелке.

Română

USCĂTOR ALIZE 2200

DESCRIEREA

- A Concentrator duză
- B Filtru
- C Comandă selector viteze
- D Comandă selector de temperatură
- E Buton Aer rece
- F Inel pentru suspendare
- G Difuzor

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE:

- Înaintea fiecărei utilizări, desfășurați în mod complet cablul electric al aparatului.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt cuplate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la el sunt defecte.
- Acordați o atenție deosebită la asamblarea și deconectarea accesoriilor deoarece lamele sunt ascuțite.
- Aveți grijă și evitați contactul direct cu marginile ascuțite ale lamei.
- Nu utilizați aparatul dacă dispozitivul de pornire / oprire

nu funcționează.

- Deconectați aparatul de la rețea când nu este utilizat și înainte de a realiza orice operațiune de curățare, reglați, încălcați sau schimbați accesoriile.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului domestic și nu celui profesional sau industrial.
- Depozitați aparatul într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor și/sau a persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori care nu au experiența sau cunoștințele necesare.
- Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme sau la magnetism puternic.
- Păstrați aparatul ferit de umezeală și lumina soarelui, fără particule de praf.
- Verificați ca grilajul de ventilație al aparatului să nu fie astupat de praf, murdărie sau alte obiecte.
- În timpul funcționării aparatului nu lăsați în contact cu nici o suprafață.
- Nu folosiți aparatul pentru mascote sau alte animale.
- Nu folosiți aparatul pentru a usca articole textile de nici un tip.

MOD DE UTILIZARE

OBSERVAȚII ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Asigurați-vă că sa retras tot materialul de ambalaj al produsului.

UTILIZARE:

- Desfășurați complet cablul înainte de a porni aparatul.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Orientați aparatul pentru a direcționa fluxul de aer către direcția dorită.
- Puneți în funcțiune aparatul, utilizând selectorul de viteză.
- Selectați temperatura dorită.

CUM SĂ VĂ USCAȚI PĂRUL:

- Mișcați aparatul în cercuri pentru a distribui aerul în mod uniform prin păr.
- Pentru a obține rezultate mai bune, se recomandă selecția temperaturii și a vitezei minime.

AER RECE:

- Această funcție reglează un flux de aer rece, pentru a da formă părului.

- Pentru a utiliza această funcție, apăsați butonul Aer rece (E).

ODATĂ ÎNCHEIATĂ UTILIZAREA APARATULUI:

- Opriți aparatul, selecționând poziția 0 a regulatorului de viteză C.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.

ACCESSORIES:

ACCESORIU CONCENTRATOR DUZĂ (A):

- Acest accesoriu este utilizat pentru a concentra fluxul de aer într-o singură zonă specifică.
- Atașați unitatea la produs prin apăsare până când auziți un clic. (Fig.1)

ACCESORIU DIFUZOR (G):

- Acest accesoriu servește la armonizarea fluxului de aer într-o anumită zonă.
- Cuplați accesoriul apăsând până când auziți clicul. (Fig.1)

CURĂȚIREA

- Scoateți aparatul din priză și lăsați să se răcească înainte de a iniția orice operațiune de

curățare.

- Curățați aparatul cu un prosop umed impregnat cu câteva picături de detergent și apoi ștergeți-l.
- Nu utilizați dizolvanți, produse cu un factor pH acid sau bazic precum leșia, sau produse abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu permiteți intrarea apei sau a oricărui alt lichid prin orificiile de aerisire pentru a evita deteriorarea pieselor din interiorul aparatului.
- Nu cufundați aparatul în apă sau alt lichid și nu-l puneți sub jet de apă.

CURĂȚAREA FILTRULUI:

- Filtrul de intrare a aerului trebuie curățat periodic pentru o bună funcționare a aparatului.
- Pentru a face acest lucru, rotiți filtrul spre stânga
- Curățați filtrul și îndepărtați orice murdărie sau păr.
- Așezați filtrul la loc și rotiți-l spre dreapta.

Български

Сешоар

Alize 2200

ОСНОВНИ ЧАСТИ

- A Концентратор на въздух
- B Филтър
- C Селектор на скоростите
- D Селектор на температурата
- E Бутон за студен въздух
- F Кукичка за окачване
- G Дифузер

ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда ако неговите приставки и филтри не са правилно сглобени.
- Не използвайте уреда с дефектни приставки.
- Не използвайте уреда при повреден бутон за вкл./изкл.
- Изключвайте уреда от мрежата, когато не е в употреба, както и преди почистване, монтаж, зареждане или смяна на принадлежностите.
- Този уред е предназначен единствено за битови нужди, не за професионална нито промишлена употреба.
- Съхранявайте уреда далеч от досега на деца и/или хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или такива без опит и познания за боравене с него.
- Не излагайте уреда на екстремно висока температура.
- Съхранявайте и пазете уреда на сухо място, без прах и отдалечен от слънчевата светлина.
- Проверете дали вентилационните решетки не са запушени от прах, мръсотия или други предмети.
- Не оставяйте уреда върху каквато и да е повърхност, докато все още работи.
- Не използвайте уреда за подстригване на домашни любимци или животни.
- Не използвайте уреда за подсушаване на какъвто и да е вид дрехи.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА НА УРЕДА:

- Уверете се, че сте отстранили цялата опаковка от уреда.

УПОТРЕБА:

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Включете уреда в електрическата мрежа.
- Насочете уреда, за да ориентирате течението на въздуха в желаната от Вас посока.
- Включете уреда, като задействате селектора на скоростите.
- Изберете желаната температура.

КАК ДА ИЗСУШИМ КОСАТА:

- Движете уреда като използвате кръгови движения, за да разпределите въздуха по равномерен начин.
- За да получите подобри резултати, е препоръчителна употребата на найниската топлина и скорост.

БУТОН ЗА СТУДЕН ВЪЗДУХ:

- Тази функция предоставя студена струя въздух, която помага за оформянето на косата.
- За да използвате тази функция, натиснете бутона за студен въздух (E).

СЛЕД УПОТРЕБА НА УРЕДА:

- Спрете уреда избирайки положение 0 от ключа за управление.
- Изключете го от захранващата мрежа.

ПРИСТАВКИ: КОНЦЕНТРАТОР НА ВЪЗДУХ А:

- Предназначен за изсушаване и фиксиране на прическата. Концентрира въздушния поток в конкретна област.
- Съединете приставката с уреда чрез натискане, докато чуete щрак (Fig. 1).

ПРИСТАВКА ДИФУЗЕР (G):

- Тази приставка служи за хармонизиране на струята въздух в една определена зона.
- Съединете приставката с уреда чрез натискане, докато

чуete щрак. (Fig. 1).

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да се охлади преди да започнете да го почиствате.
- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена
- с няколко капки миещ препарат и после го подсушете.
- За почистването му не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен рН фактор, като белина и абразивни продукти.
- По време на почистването на уреда, бъдете особено внимателни с ножчетата, защото са много остри.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА:

- От време на време филтърът на входа на въздуха следва да се почиства , за да се обезпечи правилна работа на уреда.
- За целта завъртете филтъра в посока, обратна на часовниковата стрелка.
- Почистете филтъра и отстранете от него остатъците нечистотии или косми.
- Отново поставете филтъра на място, като завъртите в посока на часовниковата стрелка.

تنظيف المرشح:

يجب تنظيف مرشح مدخل الهواء بشكل دوري لتشغيل السليم للجهاز.
للقيام بذلك أدر المرشح عكس اتجاه عقارب الساعة.
قم بتنظيف المرشح وإزالة بقايا الأوساخ أو الشعر.
ضع من جديد المرشح في مكانه وأدر باتجاه عقارب الساعة.

طريقة الاستخدام

ملاحظات قبل الاستعمال:

- تأكد من سحب كل مواد الف من الجهاز.

الاستعمال:

- خلع الكابل قبل استعماله.
- يجب توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
- يجب توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
- تشغيل الجهاز بالضغط على زر اختيار السرعة.
- اختيار درجة الحرارة المطلوبة.

عند الانتهاء من استعمال الجهاز:

- إيقاف الجهاز باختيار وضعية ٠ في جهاز التحكم.
- افصل الجهاز من التيار الكهربائي.

كيفية تجفيف الشعر:

-تحريك الجهاز بشكل دائري لتوزيع الهواء بشكل متجانس على الشعر.
للحصول على نتائج أفضل، يجب اختيار الحرارة والسرعة الدنيا.

تيار الهواء البارد:

يعمل هذا النظام على بث تيار من الهواء البارد للمساعدة على تسريح الشعر.
لاستعمال هذا النظام عليك بالضغط على زر تيار الهواء البارد. (E)

الملحقات: (A)

جزء تركيز التيار الهوائي :Aتم تصميم الجهاز لتجفيف الشعر وتثبيت التسريحة. يقوم بتركيز الهواء في منطقة محددة.
ركب الجزء الملحق على الجهاز عن طريق الضغط إلى أن تسمع صوت كليك (1 gf)

جزء ملحق لبث التيار الهوائي: (G)

- يسمح هذا الجزء ببث التيار الهوائي بشكل متجانس على منطقة معينة.
ركب الجزء الملحق على الجهاز عن طريق الضغط إلى أن تسمع صوت كليك (1 gf)

التنظيف

افصل قابس الجهاز من التيار الكهربائي واتركه يبرد قبل البدء بأي عملية تنظيف.
نظف الجهاز بقطعة قماش مبللة ومشربة ببضع قطرات من المنظف ومن ثم جففه.
لا تستخدم مواد مذيبة ولا منتجات بعنصر رقم هيدروجيني حمضي أو أساسي مثل المبيضات ولا منتجات كاشطة لتنظيف الجهاز.

لا تترك ماء أو سائل آخر يدخل من خلال فتحات التهوية لمنع الأضرار في الأجزاء التشغيلية الداخلية للجهاز.
لا تغطس الجهاز في الماء أو سائل آخر، ولا تضعه تحت الحنفية.

العربية

مجفف شعر

ALIZE 2200

المواصفات:

A جزء تركيز التيار الهوائي

B المحر

C زر اختيار السرعة

D زر اختيار الحرارة

E زر تيار هواء بارد

F قطعة بث الهواء

G قوس للتعليق

- لا بد من القراءة المتأنية لكتيب التعليمات قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به وذلك للاطلاع عليه لاحقاً. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث.

الاستعمال والاعتناء:

- تخلص كابل التيار الكهربائي قبل كل استعمال.
- لا تستعمل الجهاز قبل تركيب جميع أجزائه بشكل جيد.
- لا تستعمل الجهاز إذا كانت القطع الإضافية متلفة.
- لا يمكن استعمال الجهاز إذا كان مفتاح التشغيل / التوقيف عاطلاً.
- فصل الجهاز من الشبكة الكهربائية عند عدم استعماله أو قبل القيام بأي عملية تنظيف أو ضبط أو شحن أو تغيير الملحقات.

- هذا الجهاز مصمم للاستعمال المنزلي فقط وليس للاستعمال الحرفي أو الصناعي.
- لا يترك هذا الجهاز في متناول الأطفال أو أشخاصا معاقين.
- عدم تعريض الجهاز لدرجات حرارة قصوى
- ترك و حفظ الجهاز في مكان جاف و خالي من الغبار و بعيداً عن ضوء الشمس.
- تأكد من أن شبكة التهوية ليست مسدودة بالغبار، أو الأوساخ أو أشياء أخرى.
- لا تضع الجهاز في حالة تشغيل على أي مساحة.
- لا تستعمل الجهاز مع حيوانات.
- عدم استعمال الجهاز لتجفيف أي نوع من القطع النسيجية.

خدمات

- أي استعمال غير مناسب، أو غير مطابق لتعليمات الاستعمال، يمكن أن يؤدي إلى خطر، ويلغي الأمان ويخلي المصنع من المسؤولية.

Español

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

Català

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.

Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>

També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.

Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

English

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

Français

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.

Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

Deutsch

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.

Über folgenden Link finden

Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>

Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

Italiano

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

Português

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>
Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto connosco.

Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

Nederlands

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product valt onder de legale garantievooraardelen zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.

U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>

Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.

U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualiseringen ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

Polski

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.

Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>

Można również poprosić o informację, kontaktując się z nami.

Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

Ελληνικά

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη

νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία.

Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμφέροντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

Русский ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Этот продукт защищен юридической гарантией в соответствии с действующим законодательством. Чтобы обеспечить соблюдение ваших прав или интересов, вы должны обратиться в любую из наших официальных служб по технической поддержке клиентов.

Вы можете найти ближайшие из центров, пройдя по

следующей веб-ссылке: <http://taurus-home.com/>

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами (см. последнюю страницу руководства).

Вы можете скачать это руководство и обновления к нему по адресу <http://taurus-home.com/>

Română GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactându-ne (consultați ultima pagină a manualului).

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

Български ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

Най-близкия до Вас сервиз можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

العربية

الضمان والمساعدة التقنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك

يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة

التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق

الدخول إلى رابط الموقع التال:

(حسب العلامة التجارية)

<http://taurus-home.com>

كما يمكنك طلب المعلومات ذات

الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر

الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا

وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

Algeria

Zone d'Activite, N° 62,
Constantine
21377077756

Argentina

Av. del Libertador
1298,(B1638BEY), Vicente
López (Pcia. Buenos Aires)
541153685223

Belgium

Mariëndonkstraat 5, 5154 EG,
Elshout
31620401500

Benin

359 Av. Steinmetz, 1930,
Cotonou
0299-21313798

Bulgaria

265,Okolovrasten Pat,
Mladost 4, 1766, Sofia
35929211120 / 35929211193

Burkina Faso

Avenue Bassawarga, 01
BP915, Ouagadougou
226 25301038

Congo (Republic of)

98 Blvd General Charles de
Gaulle, Pointe Noire
242066776656

Cyprus

20, Bethlehem Str. / P.O.Box
20430, 2033, Strovolos
35722711300

Czech Republic

Milady Horakove 357/4,
568 02, Svitavy
420 461 540 130

**Democratic Republic of the
Congo**

AV. Pont Canale N° 3440,
Kinshasa
00243-991223232

Equatorial Guinea

SN Av Patricio Lumumba y
C/ Jesus B, Bata
00240 333 082958 /
00240 333 082453

Equatorial Guinea

Calle de las Naciones Unidas,
PO box 762, Malabo
240333082958 /
240333082453

España

Avda Barcelona, S/N, 25790
Olina (Lleida)
atencioncliente@taurus.es
902 118 050

Ethiopia

Lideta Sub City Kebele 10
H.NO 124, Addis Ababa
+251 11 5518300

France

Za les bas musats 18, 89100,
Malay-le-Grand
03 86 83 90 90

Gabon

BP 574, Port-Gentil Centre-ville
24101552689 / 24101560698

Ghana

Ederick Place, Accra-Ghana
302682448 / 302682404

Gibraltar

11 Horse Barrack Lane,
54000, Gibraltar
00350 200 75397 /
00350 200 41023

Greece

Sapfous 7-9, 10553, Athens
+30 21 0373 7000

Guinea

BP 206, GN, Conakry
(224) 622204545

Hong Kong

Unit H,13/F., World Tech
Centre, Hong kong
(852) 2448 0116 / 9197 3519

Hungary

Késmárk utca 11-13,
1158, Budapest
+36 1 370 4519

India

C-175, Sector-63, Noida,
Gautam Budh Nagar
201301, Delhi
(+91) 120 4016200

Ivory Coast

01 Rue Des Carrossiers-Zone
3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)
22521251820 / 225 21 353494

Jordan

28 Basman St Down town,
Amman
+962 6 46 222 68

Kuwait

P.O. BOX 3379 hawally,
32034, Hawally
+965 2200 1010

Lebanon

Damascus Highway; Sciale
Building, Jamhour
9615922963

Luxembourg

Mariëndonkstraat 5, 5154 EG,
Elshout
31620401500

Mali

BP E2900, Dravela Bolibana
223227216 / 223227259

Marruecos

Avenue 2 Mars, Résidence
Nassrallah, Appt n° 2 1er,
Casablanca
(+212) 522 86 30 95

Mauritania

134 Avenue Gamal Abdener
Ilot D, Nouakchott
2225254469 / 2225251258

Mexico

Rosas Moreno N° 4-203 Colo-
nia de San Rafael C.P. 06470
Delegación Cuauhtémoc,
Ciudad de México
(+52) 55 55468162

Montenegro

Rastovac bb, 81400, Niksic
+382 40 217 055

Netherlands

Mariëndonkstraat 5, 5154 EG,
Elshout
31620401500

Nigeria

8, Isaac; John Str, G.R.A Ikeja
Lagos
23408023360099

Paraguay

Denis Roa 155
C/ Guido Spano, Asunción
21665100

Peru

Calle los Negocios 428,
Surquillo, Lima
(511) 421 6047

Portugal

Avenida Rainha D. Amélia,
n°12-B, 1600-677, Lisboa
+351 210966324

Romania

Dudesti Pantelimon 23,
410554, Bucharest
031.805.49.58

Serbia

Rastovac bb, 81400, Niksic
+382 40 217 055

Slovakia

Milady Horakove 357/4,
568 02, Svitavy
420 461 540 130

Southafrica

Unit 25 & 26, San Croy Office
Park, Die Agora Road,
Croydon, Kempton Park,
1619, Johannesburg
(+27) 011 392 5652

Tunisia

2, Rue de Turquie, Tunis
21671333066

Ukraine

Block 6, Ap Housing Estate
Topol-2, B, 49000,
Dnepropetrovsk
380563704161 /
380563704161

United Arab Emirates

P.O.BOX 8543, Dubai
14506246200

Uruguay

Luis Alberto de Herrera 3468,
11600, Montevideo
598 2209 28 00

Vietnam

Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi
84437658111 / 84437658110



taurus

Avda. Barcelona, s/n
E 25790 Oliana
Spain

Rev 10/03/2020